

مهر آموزشگاه صفحه ۱	مدت آزمون: ۷۵ دقیقه ساعت برگزاری: ۱۳ تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۱۰/۰۸ تعداد سوال: ۱۸ تعداد صفحه: ۳ نام آموزشگاه:	باسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بروجرد متوسطه دوم - نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۵ آزمون هماهنگ دیماه شهرستان بروجرد آزمون نوبت عصر	شماره صندلی: نام و نام خانوادگی: نام درس: عربی ۲ پایه تحصیلی: یازدهم رشته: ریاضی-تجربی طراح: گروه آموزشی عربی بروجرد
نمره تجدیدنظر:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نام دبیر / امضاء:
۱	۱ ترجم الکلمات التي تحتها خط: (أ) إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ: (ب) حَجَلٌ وَ نَدِمَ عَلَى سُلُوكِهِ: (ج) يَذْفُقُ السِّنْجَابُ بَعْضَ جُوزَاتِ الْبُلُوطِ: (د) إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ:		
۰/۵	۲ عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَالْمُتَرَادِفِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «مَنْ يَفْتَرِبْ مِنَ الْإِحْسَانِ، يَحْضُلْ عَلَى إِحْتِرَامِ الْآخَرِينَ، وَمَنْ يَنْتَعِدْ عَنْهُ، يَفْقِدِ التَّبَجِيلَ» = ≠		
۰/۵	۳ عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ (أ: فِي الْمَعْنَى / ب: فِي الْقَوَاعِدِ): (أ) الصَّدْقُ □ - الْغِيْبَةُ □ - التَّعَنُّثُ □ - التُّهْمَةُ □ (ب) الْمَلْعَبُ □ - الْمَطْعَمُ □ - الْمَرْزَعَةُ □ - الْمُعَلِّمُ □		
۰/۵	۴ أَكْتُبِ الْجَمْعَ وَالْمُفْرَدَ لِلْكَلِمَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: (أ) الْجَمْعُ ل: (رَسُول:) (ب) الْمُفْرَدُ ل: (آدَاب:)		
۴/۵	۵ تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (أ) مِنْ أَهَمِّ مُوَاصِفَاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَنَّهَا تُعْطِي أَثْمَارًا طَوَّلَ السَّنَةِ. (۰/۷۵) (ب) سَجَّلَتْهَا مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكُو فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. (۰/۷۵) (ج) ﴿وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ﴾. (۰/۵) (د) كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ، يُؤْذِي الطُّلَابَ. (۰/۵) (ه) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ. (۰/۵) (و) نَشْكُرُ الْمُدَرِّبَ وَ الْحُكْمَ. (۰/۵) (ز) تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا. (۰/۵) (ح) قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ. (۰/۲۵) (ط) الْكَلَامُ كَالْحُسَامِ. (۰/۲۵)		
۷	ادامه سوالات در صفحه دوم		

مهر آموزشگاه صفحه ۲	مدت آزمون: ۷۵ دقیقه ساعت برگزاری: ۱۳ تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۱۰/۰۸ تعداد سوال: ۱۸ تعداد صفحه: ۳ نام آموزشگاه:	باسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بروجرد متوسطه دوم - نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۵ آزمون هماهنگ دیماه شهرستان بروجرد آزمون نوبت عصر	شماره صندلی: نام و نام خانوادگی: نام درس: عربی ۲ پایه تحصیلی: یازدهم رشته: ریاضی-تجربی طراح: گروه آموزشی عربی بروجرد
۰/۵	۶ اِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: (أ) مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ، أَجَابَ فِي كِبَرِهِ: ۱. هرکس در خردسالی اش پرسید، در بزرگسالی اش نتیجه آن را دید ☐ ۲. هرکس در خردسالی اش پرسد، در بزرگسالی اش پاسخ می دهد ☐ (ب) يَدْفِنُ السِّنْجَابَ بَعْضَ جُزْأَتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ: ۱. سنجاب برخی از دانه های سالم بلوط را دفن می کند ☐ ۲. سنجاب برخی از دانه های بلوط سالم را دفن می کند ☐		
۱/۵	۷ كَمِّلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (أ) ﴿فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ - وَ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾: (پس خداوند را بر رسولش و بر مؤمنان - و خداوند هیچ کس را جز به اندازه توانایی اش). (ب) ﴿أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ﴾: (ما به سوی فرعون فرستاده ای را، پس فرعون از فرستاده).		
۱/۵	۸ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ حَسَبَ الْجُمْلِ: (أ) (عاب: عیب گرفت): لِمَاذَا تَعِيبُ صَدِيقَكَ؟ (ب) (الْتَفَتَ: روی برگرداند): لَا تَلْتَفِتُوا إِلَى الْوَرَاءِ. (ج) (بَلَغَ: رسید): مَا بَلَغَ قَطْرُهَا تِسْعَةَ أَمْثَارٍ. (د) (فَكَّرَ: اندیشید): فَكَّرَ فِي عَاقِبَةِ سُلُوكِكَ. (هـ) (نَسِيَ: فراموش کرد): قَدْ يَنْسِي مَكَانَهَا. (و) (لَعِبَ: بازی کرد): سَنَلْعَبُ بِكُلِّ حِمَاسٍ.		
۰/۷۵	۹ عَيِّنْ فِعْلًا مُنَاسِبًا لِلْفَرَاغِ: (أ) التَّلْمِيذُ الْكُتُبَ التَّرْبَوِيَّةَ. (يُطَالَعُ - تُطَالَعُ - أُطَالَعُ) (ب) يَا أَيُّهَا النَّاسُ؛ عَرَسًا. (ازرَعُ - تَزْرَعِينَ - ازْرَعُوا) (ج) إِذَا اجْتَهَدْتَ، فِي إِمْتِحَانَاتِكَ. (تَجَحَّتْ - تَجَحَّ - تَنْجَحُونَ)		
۱/۵	۱۰ عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَاسْمَ الْمَكَانِ؛ ثُمَّ تَرْجِمْهُمَا حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: (أ) سُورَةُ الْبَقَرَةِ أَكْبَرُ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ: اسْمُ التَّفْضِيلِ: (۰/۲۵) / ترجمه: (۰/۲۵) (ب) قَالَ الْإِمَامُ الْهَادِي: أَجْمَلُ مَنْ أَجْمَلَ مِنَ الْجَمِيلِ قَائِلُهُ: اسْمُ التَّفْضِيلِ: (۰/۲۵) / ترجمه: (۰/۲۵) (ج) يَلْعَبُ الرِّيَاضِيُّونَ فِي الْمَلَاعِبِ وَيَذْهَبُونَ هُنَاكَ لِلرِّيَاضَةِ: اسْمُ الْمَكَانِ: (۰/۲۵) / ترجمه: (۰/۲۵)		
۱/۵	۱۱ عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَجَوَابَهُ؛ ثُمَّ تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ: - ﴿إِنْ تَزْرَعُوا الْعُدُونَ، تَحْصُدُوا الْخُسْرَانَ﴾: ترجمه: (۰/۲۵) / جوابُ الشَّرْطِ: (۰/۲۵)		
۷/۲۵	انامه سوالات در صفحه سوم		

مهر آموزشگاه	مدت آزمون: ۷۵ دقیقه ساعت برگزاری: ۱۳ تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۱۰/۰۸ تعداد سوال: ۱۸ تعداد صفحه: ۳ نام آموزشگاه:	باسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بروجرد متوسطه دوم - نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۵ آزمون هماهنگ دیماه شهرستان بروجرد آزمون نوبت عصر	شماره صندلی: نام و نام خانوادگی: نام درس: عربی ۲ پایه تحصیلی: یازدهم رشته: ریاضی-تجربی طراح: گروه آموزشی عربی بروجرد
	صفحه ۳		
۰/۵	۱۲ تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطٌّ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ: (أ) سَمِعْتُ الصَّوْتِ: (.....) (ب) إِبْرَانُ تَمَلَّكَ تَارِيحًا ذَهَبِيًّا: (.....)		
۱	۱۳ عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَائِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطٌّ: (أ) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. (ب) أَلْعَالَمُ حَيٌّ وَإِنْ كَانَ مَيِّتًا. (ج) زَرَعَ زَرْعَهُ صَاحِبُهُ.		
۰/۵	۱۴ (أ) إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (اسم الفاعل أو اسم المفعول أو اسم المبالغة) (۱) أَحْمَدُ شَوْقِي هُوَ شَاعِرٌ مِصْرِيٌّ: (.....) (۲) أَبِي مُوْظَفٌ: (.....) (ب) عَيْنِ الْعَدَدِ التَّرْتِيبِيِّ الْمُنَاسِبِ: - الْيَوْمُ فِي الْأُسْبُوعِ يَوْمُ السَّبْتِ: (رابع - ثالث - مَأُول)		
۰/۲۵	۱۵ ضَعِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ (كلمتان زائدتان): (الأجر - الموصفات - الميزان - الأرزق - المعمر - القائمة - العداوة - الجزيرة) (۱) الْكَرَاهَةُ وَ الْحُصُومَةُ بَيْنَ شَخْصَيْنِ أَوْ جَمَاعَتَيْنِ: (۲) لَوْنُ السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ وَ الْبَحْرِ: (۳) مَا يُعْطَى مُقَابِلَ عَمَلٍ عَامِلٍ أَوْ مُوْظَفٍ: (۴) أَدَاةٌ لِمَعْرِفَةِ وَزْنِ الْأَشْيَاءِ: (۵) صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ: (۶) الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا:		
۱/۵	۱۶ إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: (*الضَّحِكُ: خندیدن) «فِي إِحْدَى الصُّفُوفِ، كَانَ هُنَاكَ طَالِبٌ مَشَاغِبٌ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى كَلَامِ الْمُعَلِّمِ وَ كَانَ يُؤْذِي زُمَلَاءَهُ بِالْكَلامِ وَالضَّحِكِ*. نَصَحَهُ الْمُعَلِّمُ وَقَالَ: إِنَّ الطَّالِبَ الْمُحْتَرَمَ لَا يَتَكَلَّمُ عِنْدَمَا يُدْرَسُ الْمُعَلِّمُ وَ يُطِيعُ أَوَامِرَ مُعَلِّمِهِ. بَعْدَ ذَلِكَ، تَغَيَّرَ سُلُوكُ هَذَا الطَّالِبِ وَأَصْبَحَ طَالِبًا مُحْتَرَمًا وَجُتْهَدًا». (۱) أَيْنَ حَدَّثَتْ هَذِهِ الْقِصَّةُ؟ (۲) مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ الطَّالِبُ فِي الصَّفِّ؟ (۳) مَنْ نَصَحَ الطَّالِبَ الْمَشَاغِبَ؟ (۴) كَيْفَ أَصْبَحَ سُلُوكُ الطَّالِبِ بَعْدَ النَّصِيحَةِ؟ (۵) أَدْكُرْ صِفَةً مِنْ صِفَاتِ الطَّالِبِ الْمُحْتَرَمِ؟ (۶) عَلَى الطَّالِبِ أَنْ لَا يَعْصِيَ أَوَامِرَ مُعَلِّمِهِ: الصحيح □ الخطأ □		
۰/۲۵	۱۷ مَاذَا يَلْعَبُ الْأَوْلَادُ فِي الصُّورَةِ؟ 		
۰/۲۵	۱۸ رَتِّبِ الْحَوَارَ حَسَبَ الْكَلِمَاتِ الْمُنْقَطِعَةِ: (بُكْلٍ / نَلْعَبُ / حَمَاسٍ). المُراسِلُ: ما سِرُّ فَوْزِ الْفَرِيقِ فِي هَذِهِ الْمُبَارَاةِ؟ اللاعبُ: نَحْنُ		
۲۰	تَرْجُمُوا لَكُمْ كُلَّ التَّوْفِيقِ وَالْمُجَاحِدِ / قِسْمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدِينَةِ بروجرد / ۱۴۰۴		
* استطلاع الرأي [اختیاری]: مَاذَا تُحِبُّ/تُحِبُّنَ أَنْ يُضَافَ إِلَى هَذَا الدَّرْسِ لِيَجْعَلَهُ أَكْثَرَ مُمْتَعَةً وَفَائِدَةً لَكَ؟ (نظرسنجی [اختیاری]: چه چیزی دوست داری به این درس اضافه شود تا آن را برای تو لذت بخش تر و مفیدتر کند؟) □ قصص قصيرة ممتعة [مُصَوَّرَةٌ] □ ألعاب لغوية □ مقاطع فيديو [عَرَبِيَّةٌ فَصِيحَةٌ أَوْ هُجَّةٌ] (داستان های کوتاه جذاب [مصور]) □ بازی های لغوی □ کلیپ های ویدئویی [عربی فصیح یا هجاء]			

شماره صندلی:		باسمه تعالی	مدت آزمون: ۷۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان	ساعت برگزاری: ۱۳
نام درس: عربی ۲		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بروجرد	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۱۰/۰۸
پایه تحصیلی: یازدهم		متوسطه دوم - نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۵	تعداد سوال: ۱۸
رشته: ریاضی-تجربی		پایه پنجم آزمون هماهنگ دیماه شهرستان بروجرد	تعداد صفحه: ۲
طراح: امید جالوند (سرگروه عربی بروجرد)		آزمون نوبت عصر	نام آموزشگاه:
نمره آزمون به عدد:		نمره آزمون به حروف:	صفحه ۱
۱	(أ) بسیار توبه‌پذیر	(ب) شرم‌نده شد	(ج) دانه‌ها
۲		تَبَجِل = اِحْتِرَام	يَقْتَرِب ≠ يَبْتَعِد
۳	(أ) اَلصِّدْقُ ■	(ب) اَلْمُعَلِّمُ ■	
۴	(أ) رُسُل	(ب) اَدَب	
۵	(أ) از مهم‌ترین ویژگی‌های این درخت (۰/۲۵) آن است که در طول سال (۰/۲۵) میوه‌هایی می‌دهد (۰/۲۵). (ب) سازمان یونسکو آن را (۰/۲۵) در لیست میراث جهانی (۰/۲۵) ثبت کرد (۰/۲۵) (ج) از خودتان عیب نگیرید (۰/۲۵) و به یکدیگر لقب‌ها [ی زشت] ندهید (۰/۲۵) (د) بین آنها دانش‌آموز شلوغ‌کاری بود (۰/۲۵) که دانش‌آموزان را اذیت می‌کرد (۰/۲۵) (ه) بدترین مردم کسی است (۰/۲۵) که به امانت‌داری اعتقاد ندارد (۰/۲۵). (یا پایینند نباشد: بر حسب ترجمه کتاب) (و) از مربی و داور (۰/۲۵) تشکر می‌کنیم (۰/۲۵) (ز) سخن بگوئید (۰/۲۵) تا شناخته شوید (۰/۲۵) (ح) از جایت برخیز (۰/۲۵) (ط) سخن مانند شمشیر بُرآن است (۰/۲۵)		
۶	(أ) ۲	(ب) ۱	
۷	(أ) آرامش خود- نازل کرد - تکلیف نمی‌کند.	(ب) فرستادیم - آن / این - سرپیچی (نافرمانی) کرد.	
۸	(أ) عیب می‌گیری (عیبجویی می‌کنی)	(ب) روی برنگردانید	(ج) نرسید
	(د) بیان‌دیش	(ه) گاهی فراموش می‌کند	(و) بازی خواهیم کرد
۹	(أ) يُطَالَعُ	(ب) اِرْزَعُوا	(ج) نَجَحْتَ
۱۰	(أ) اسم التَّفْضِيل: أَكْبَرُ (۰/۲۵) / ترجمه: بزرگ‌ترین (۰/۲۵)	(ب): اسم التَّفْضِيل: أَجْمَلُ (۰/۲۵) / ترجمه: زیباتر (۰/۲۵)	
	(ج) اسم المكان: الْمَلَاعِبُ (۰/۲۵) / ترجمه: ورزشگاه‌ها (۰/۲۵)		
۱۱	فعل الشرط: تَزْرَعُوا (۰/۲۵)	جواب الشرط: تَحْصُدُوا (۰/۲۵)	
	ترجمه: اگر دشمنی بکارید، زیان درو می‌کنید (۱)		

نمره آزمون به عدد:		نمره آزمون به حروف:		صفحه ۲	
۱۲	(أ) صدا	(ب) تاریخی			
۱۳	(أ) الله: مجرور به حرف جر	(ب) الْعَالَمُ: مبتدا / حَيٌّ: خبر (ج) صَاحِبُهُ: فاعل			
۱۴	(أ) (۱) شاعِرٌ: (اسم الفاعل) (۲) مُوَظَّفٌ: (اسم المفعول)	(ب) الأوَّلُ			
۱۵	(۱) الْعَدَاوَةُ (۲) الْأَزْرَقُ (۳) الْأَجْرُ (۴) الْمِيزَانُ (۵) الْمُواصَفَاتُ (۶) الْمُعَمَّرُ				
۱۶	(۱) فِي إِحْدَى الصُّفُوفِ (فِي الصَّفِّ) (۲) لَا يَسْتَمِعُ إِلَى كَلَامِ الْمُعَلِّمِ (يَا) كَانَ يُؤْذِي زُمَلَاءَهُ (۳) الْمُعَلِّمُ (۴) أَصْبَحَ طَالِبًا مُحْتَرَمًا (يَا) مُحْتَشِدًا (۵) يُطِيعُ أَوَامِرَ مُعَلِّمِهِ (يَا) لَا يَتَكَلَّمُ عِنْدَمَا يَدْرُسُ الْمُعَلِّمُ (۶) الصحيح ■				
۱۷	يَلْعَبُ الْأَوْلَادُ كُرَةَ الْقَدَمِ				
۱۸	اللاعبُ: نَحْنُ (نَلْعَبُ بِكُلِّ حِمَاسٍ).				
<u>سخنی با همکاران:</u> * مصحح گرامی لطفا در ترجمه کلمات و عبارات، مترادفات معنایی را نیز در نظر بگیرید. * در پاسخ به سوال ۱۳، در صورتی که نقش کلمه بدون (حالت اعرابی: مرفوع، منصوب و ...) نوشته شده، نمره بدهید. * در پاسخ به سوال ۱۶ و ۱۷، اشاره به اصل کلمه بدون جمله سازی کامل نیز کافی است. * نظر مصحح گرامی صائب است. همکاران محترم خسته نباشید سرگروه آموزشی عربی متوسطه دوم بروجرد امید جالوند					
۲۰	نَرْجُو لَكُمْ كُلَّ التَّوْفِيقِ وَالنَّجَاحِ / قِسْمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدِينَةِ بَرْجَرْد / دِي ۱۴۰۴				